

# L'Age d'Homme

www.agedhomme.info

## UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Liste à jour décembre 2003  
Prix en euros (sous toute réserve)

## Orthodoxie

### LITTÉRATURES SLAVES

**Paul Florensky**

**SOUVENIRS D'UNE ENFANCE  
AU CAUCASE**

Mémoires. Coll. Classiques slaves. Traduits du russe par Françoise Lhoest. ISBN 2-8251-1860-5. 256 p., 38.-

De 1916 à 1925, dans les années de froid et de misère, le père Paul Florensky rédige, pour sa femme et ses cinq enfants, ses souvenirs d'une époque disparue. Récit d'une enfance idyllique — « Mes parents voulaient reconstituer le paradis dans la famille, et en particulier, maintenir leurs enfants dans ce jardin d'Éden originel » — puis d'un effondrement total avant la découverte de la foi, qui le conduira au sacerdoce et au martyre.

Bien qu'inachevé, le texte de ces souvenirs compte parmi les plus beaux de la littérature russe et sans doute mondiale.

**Konstantin Leontiev**

**ECRITS ESSENTIELS / LE  
PIGEON EGYPTIEN**

Choix de textes. Coll. Dossiers H. (2003). Textes traduits du russe et présentés par Danielle Beaune-Gray. ISBN 2-8251-1726-9. 400 p., 90.-

Parmi l'extraordinaire pléiade de penseurs que présentait la Russie à la fin du XIXe siècle, Konstantin Leontiev (1831-1891) fut sans doute le plus singulier et le plus incompris. Danielle Beaune-Gray propose, dans ce volume, le « meilleur » et le plus représentatif de l'oeuvre touffue du grand pamphlétaire et prosateur russe. Nous offrons ainsi la meilleure introduction à cet univers flamboyant et apocalyptique. Suivi du *Pigeon égyptien*, son unique roman.

### ESSAIS LITTÉRAIRES

**Vladimir Volkoff**

**LECTURE DE L'EVANGILE  
SELON ST JEAN**

Commentaire. ISBN 2-8251-1779-X. 280 p., 35.-

Avec le plus théologien des quatre Evangélistes, Vladimir Volkoff clôt sa lecture des Evangiles. Une interprétation saisissante, à la fois moderne, « pratique », et enracinée dans les traditions, par un écrivain inspiré. Révélant à la fois sa spiritualité orthodoxe, sa culture occidentale... et ce « quelque chose » de vivant qui distingue le grand écrivain du simple commentateur.

**Vladimir Volkoff**

**LECTURE DE L'EVANGILE  
SELON ST MATTHIEU**

Religion. Coll. Julliard. (1984). ISBN 2-8251-0086-2. 350 p., 27.-

A cette époque de déchristianisation, Vladimir Volkoff s'adresse à l'un des premiers textes de la chrétienté – l'Evangile selon saint Matthieu – et le relit à raison d'un verset par jour. Pour mieux le relire, il le commente, non comme un exégète, mais comme un croyant laïc, cherchant à se nourrir de la moelle de chaque mot.

**Vladimir Volkoff**

**LECTURE DES EVANGILES  
SELON ST LUC ET ST MARC**

Exégèse. (1996). ISBN 2-8251-0802-2. 240 p., 30.-

Après sa *Lecture de l'Evangile selon saint Matthieu*, Vladimir Volkoff s'est consacré à une lecture parallèle des Evangiles de Luc et de Marc. Passant, du même coup, d'une méditation minutieuse sur chaque verset à une évocation axée sur la narration, les scènes et les actes, qui sied parfaitement à son tempérament d'écrivain.

**HISTOIRE/SCIENCE POLITIQUE**

\*\*\*

**L'OREILLE DU LOGOS —  
CONSTANTIN ANDRONIKOF**

**TEXTES RÉUNIS ET PRÉSENTÉS PAR  
MARC ANDRONIKOF**

Témoignages. (1999). ISBN 2-8251-1293-3. 176 p., AP.

\*\*\*

**LE KOSOVO-METOHIIJA  
DANS L'HISTOIRE SERBE**

Recueil d'essais. Coll. Slavica. (1990). Traduit du serbe par  
Dejan M. Babic. ISBN 2-8251-0139-7. 352 p., 40.–

**Georges Nivat  
REGARDS SUR LA RUSSIE DE  
L'AN VI**

**CONSIDÉRATIONS SUR LA DIFFICULTÉ  
DE SE LIBÉRER DU DESPOTISME**

Récit de voyage. (1998). ISBN 2-87706-319-4. 306 p., 37.–

\*\*\*

**REGARDS SUR  
L'ORTHODOXIE**

**MÉLANGES OFFERTS À JACQUES  
GOUDET**

Recueil d'essais. (1997). ISBN 2-8251-1079-5. 272 p., 45.–

**CHRÉTIENTÉ - ORTHODOXIE**

**Constantin Andronikof  
LE CYCLE PASCAL  
LE SENS DES FÊTES II**

Essai. Coll. Sophia. (1985). ISBN 2-8251-2219-X. 372 p., 55.–

**Michel Aubry  
SAINT PAÏSSIUS  
VÉLITCHKOVSKY**

Essai théologique. (1992). ISBN 2-8251-0301-2. 140 p.,  
25.–

**Ioannikie Balan  
PÈRE CLÉOPA**

Vie. Coll. Grands spirituels orthodoxes du XXe siècle.  
Traduit du roumain par le hiéromoine Marc.  
ISBN 2-8251-1858-3.

**Nicolas Berdiaev  
DE L'INÉGALITÉ**

Essai. Coll. Sophia. (1976). Traduit du russe par Constantin et  
Anne Andronikof. ISBN 2-8251-2220-3. 248 p., 33.–

Ministre plénipotentiaire, théologien, écrivain, traducteur, poète, interprète de génie qui côtoya les plus grands hommes d'Etat du XX<sup>e</sup> siècle... Constantin Andronikof fut une figure emblématique de l'aristocratie vivante. Maître en bien des domaines, il fut aussi un grand serviteur — de Dieu, de ses prochains, de l'Etat. Des écrivains de renom, des intellectuels et des amis lui rendent hommage dans ce recueil dirigé par son fils Marc.

Ce recueil, écrit avec une sereine objectivité par d'éminents historiens, théologiens et sociologues serbes, retrace, références à l'appui, l'histoire complète du Kosovo-Metohija, depuis les origines jusqu'aux années 80 du XX<sup>e</sup> siècle. Une lecture indispensable à la compréhension des graves problèmes de cette région, déformés par les partis pris, la propagande idéologique... et la simple ignorance.

« Nivat a sillonné la Russie dans des conditions souvent très difficiles... Si les analyses politiques frappent par leur pertinence, leur finesse, les considérations sur le renouveau religieux en Russie obligent à réviser les idées reçues, les notes de voyage séduisent par une fraîcheur, un enthousiasme inattendu de la part d'un aussi docte professeur ». — Dominique Fernandez, *Le Nouvel Observateur*.

Une suite d'études pénétrantes sur la religion orthodoxe, ses rites, sa liturgie, avec pour thème central la célébration de Pâques, dont on connaît toute l'importance pour les Chrétiens orthodoxes.

« Voici un vieux livre des temps héroïques par l'auteur et par le moment où il l'a écrit : 1918. On en retiendra la profondeur à laquelle un esprit est conduit s'il accepte l'opposition dans l'Homme de notre temps entre le goût de la liberté et le problème de l'égalité suffisante à instaurer parmi les hommes. » — Jacques Sommet (Etudes)

## *L'Age d'Homme*

### **Nicolas Berdiaev** **DE LA DESTINATION DE** **L'HOMME**

#### **ESSAI D'ÉTHIQUE PARADOXALE**

Essai. Coll. Sophia. (1979). Traduit du russe par I.P. et H.M.  
ISBN 2-8251-2221-1. 384 p., 40.–

### **Nicolas Berdiaev** **KHOMIAKOV/L'ÉPITRE AUX** **SERBES**

Biographie. Coll. Sophia. (1988). Traduit du russe par  
Valentine et Jean-Claude Marcadé en collaboration avec  
Emma Seb. ISBN 2-8251-2222-X. 208 p., 35.–

### **Nicolas Berdiaev** **LE NOUVEAU MOYEN ÂGE**

Essai théologique. Coll. Sophia. (1985). Traduit du russe par  
Jean-Claude Marcadé et Sylviane Siger, préfacé par  
Jean-Claude Marcadé. ISBN 2-8251-2223-8. 144 p., 30.–

### **Serge Boulgakov** **DU VERBE INCARNÉ**

Essai. Coll. Sophia. (1982). Traduit du russe par Constantin  
Andronikof. ISBN 2-8251-2225-4. 386 p., 45.–

### **Serge Boulgakov** **L'AMI DE L'ÉPOUX** **DE LA VÉNÉRATION ORTHODOXE DU** **PRÉCURSEUR**

Essai. Coll. Sophia. (1997). Traduit du russe par Constantin  
Andronikof. ISBN 2-8251-0797-2. 264 p., 35.–

### **Serge Boulgakov** **L'ÉCHELLE DE JACOB** **DES ANGES**

Essai. Coll. Sophia. (1987). Traduit du russe par Constantin  
Andronikof. ISBN 2-8251-2226-2. 152 p., 30.–

### **Serge Boulgakov** **L'ÉPOUSE DE L'AGNEAU** **LA CRÉATION, L'HOMME, L'ÉGLISE ET** **LA FIN**

Essai. (1984). ISBN 2-8251-2227-0. 476 p., 50.–

### **Serge Boulgakov** **L'ICÔNE ET SA VÉNÉRATION** **APERÇU DOGMATIQUE**

Essai. Coll. Sophia. (1996). Traduit du russe par Constantin  
Andronikof. ISBN 2-8251-0793-X. 128 p., 27.–

### **Serge Boulgakov** **L'ORTHODOXIE**

Essai. Coll. Sophia. (2001). Traduit du russe par Constantin  
Andronikof. ISBN 2-8251-2228-9. 208 p., 30.–

### **Serge Boulgakov** **LA LUMIÈRE SANS DÉCLIN**

Essai. Coll. Sophia. (1990). Traduit du russe et annoté par  
Constantin Andronikof. ISBN 2-8251-0006-4. 432 p., 55.–

Nicolas Berdiaev aura toujours combattu les périls réductionnistes ou totalitaires, ce qui a fait de lui, à l'époque, une manière de frère aîné de la pensée dissidente russe.

Biographie du fondateur du Slavophilisme, qui a proposé la première sythèse de l'Orthodoxie et de la culture russe, cet ouvrage est fondamental pour la compréhension d'un phénomène historique à portée universelle.

*Le Nouveau Moyen Age* est probablement l'essai de Berdiaev le plus connu et le plus prémonitoire. Le lecteur sera frappé par son actualité et par la justesse de ses avertissements.

Une profonde réflexion sur le Verbe incarné, c'est-à-dire le Dieu-Homme, opposé à l'homme-dieu.

Poursuivant les publications des oeuvres du grand théologien, voici un livre sur les anges. Leur présence dans l'Écriture Sainte et leur rôle dans la vie des saints ainsi que dans l'histoire humaine.

La foi et toute la pensée chrétienne reposent sur deux événements fondamentaux: la création du monde et l'Incarnation de Dieu. Que signifient-ils en réalité pour la vie de l'Homme?

Le monde est plein d'images divines et l'être divin est imaginé, comme l'écriture sainte nous le montre. C'est ce qui fonde l'iconographie ainsi que la vénération de l'icône.

Dans l'histoire intellectuelle et spirituelle du XX<sup>e</sup> siècle, le Père Serge Boulgakov est une figure de première grandeur et, de surcroît, prophétique, tant par l'évolution et le contenu de sa pensée que par sa biographie. Des disciples enthousiastes l'ont appelé « l'Origène du XX<sup>e</sup> siècle ». Exagèrent-ils ? *L'Orthodoxie* représente le tableau le plus complet et le plus profondément intériorisé que nous ayons à ce jour de la foi orthodoxe. (2e éd.)

Ce grand théologien orthodoxe fut aussi grand philosophe et ce livre nous révèle sa prise de position originale dans la pensée des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles.

## *L'Age d'Homme*

### **Serge Boulgakov** **LA PHILOSOPHIE DE L'ÉCONOMIE**

Essai théologique. Coll. Sophia. (1987). Traduit du russe par Constantin Andronikof. ISBN 2-8251-2229-7. 224 p., 30.–

### **Serge Boulgakov** **LA PHILOSOPHIE DU VERBE ET DU NOM**

Essai. Coll. Sophia. (1991). Traduit du russe et annoté par Constantin Andronikof. ISBN 2-8251-0185-0. 256 p., 48.–

### **Serge Boulgakov** **LA SAGESSE DE DIEU**

Essai. Coll. Sophia. (1983). Traduit du russe par Constantin Andronikof. ISBN 2-8251-2230-0. 100 p., 30.–

### **Serge Boulgakov** **LE BUISSON ARDENT**

Essai. Coll. Sophia. (1987). Traduit du russe par Constantin Andronikoff. ISBN 2-8251-2224-6. 184 p., 30.–

### **Serge Boulgakov** **LE PARACLET**

Essai. Coll. Sophia. (1996). Traduit du russe par Constantin Andronikof. ISBN 2-8251-0718-2. 384 p., 39.–

### **Nicolas Cabasilas** **LA MÈRE DE DIEU** **HOMÉLIE SUR LA NATIVITÉ SUR L'ANNONCIATION ET SUR LA**

Religion. Coll. La Lumière du Thabor. Traduit du Grec par Jean-Louis Palierne. ISBN 2-8251-0300-4. 84 p., 22.–

### **Léon Chestov** **LES COMMENCEMENTS ET LES FINS**

Essai. Coll. Slavica. (1987). Traduction de Boris de Schloezer et Sylvie Luneau. ISBN 2-8251-2231-9. 112 p., 25.–

### **Léon Chestov** **LES GRANDES VEILLES**

Essai. Coll. Slavica. (1985). Traduction de Sylvie Luneau et de Nathalie Sretovitch. ISBN 2-8251-2232-7. 176 p., 27.–

### **Léon Chestov** **SPÉCULATION ET RÉVÉLATION**

Essai théologique. Coll. Slavica. (1981). Traduit du russe par Sylvie Luneau. ISBN 2-8251-2233-5. 244 p., 35.–

### **Placide Deseille** **NOUS AVONS VU LA VRAIE LUMIÈRE**

### **LA VIE MONASTIQUE SON ESPRIT ET SES TEXTES FONDAMENTAUX**

Essai. Coll. Sophia. (1990). ISBN 2-8251-0019-6. 336 p., 55.–

Voici le livre de conversion du Père Serge, marxiste de formation. Cette nouvelle approche de l'économie rompt avec le matérialisme et bouleverse la vie intellectuelle du début de ce siècle.

Il n'y a pas de pensée sans expression ni de parole sans pensée. En outre, qu'il soit enfant ou adulte, c'est en parlant que l'homme connaît. Or l'élément premier de la parole, et donc de la connaissance, c'est le mot.

Le seul exposé systématique consacré à la Sophie, Sagesse de Dieu.

L'Eglise Orthodoxe vénère la mère de Dieu comme si elle était la cime de sa Création. Cet essai expose la vision orthodoxe de la créature sans péché, qui aboutit à la doctrine de piété de l'Eglise Orthodoxe.

« J'avais cru jusque là que la religion consistait en charité et en rites et je continue de penser que c'est là l'essentiel, mais je venais de découvrir que l'intelligence aussi trouve son compte dans la contemplation de l'édifice théologique orthodoxe... » – Vladimir Volkoff

Un des grands textes de la théologie patristique orthodoxe. Nicola Cabasilas est un théologien laïc de Thessalonique qui vivait au XIVème siècle. Homélie sur la nativité, sur l'annonciation et sur la dormition de la très-sainte mère de Dieu.

Léon Chestov, né à Kieven en 1866, est venu s'installer à Paris en 1921. Philosophie de la liberté, paradoxal et dynamique, proche de la pensée existentialiste, Chestov est en même temps un remarquable écrivain. Son oeuvre a trouvé un écho profond dans le monde entier et elle a été traduite très tôt en plusieurs langues.

« Léon Chestov est un philosophe qui philosophait de tout son être ; pour lui, la philosophie n'était pas une spécialité académique mais une affaire de vie ou de mort » disait Berdiaev. Les essais réunis dans ce livre sont autant de sondes dans la littérature russe, le monde d'Athènes et de la Bible.

Ce livre ne s'adresse pas aux seuls religieux, mais à tous ceux qui désirent alimenter leur vie spirituelle à la grande tradition de l'Eglise. Ils y trouveront un enseignement sur les fondements doctrinaux de la vie spirituelle, sur la participation du corps à la vie spirituelle, sur la garde du coeur et la prière de Jésus, qui répond à bien des requêtes actuelles.

## L'Age d'Homme

### **Nikolaï Fiodorov** **PHILOSOPHY OF THE COMMON TASK**

Essai. ISBN 0-907855-09-1. 266 p., 27.–

### **Paul Florensky** **LA COLONNE ET LE FONDEMENT DE LA VÉRITÉ**

Essai. Coll. Sophia. (1975). Traduit du russe par Constantin Andronikof. ISBN 2-8251-0489-2. 512 p., 65.–

### **Paul Florensky** **LA GÉHENNE**

Recueil d'essais. Coll. Sophia. ISBN 2-8251-1225-9. 250 p., 42.–

### **Paul Florensky** **LA PERSPECTIVE INVERSÉE / L'ICONOSTASE**

Recueil d'essais. Coll. Sophia. (1982). Traduit du russe et édités par François Lhoest. ISBN 2-8251-0096-X. 224 p., 42.–

### **Georges Florovsky** **LES VOIES DE LA THÉOLOGIE RUSSE**

Essai théologique. Coll. Sophia. (2001). Traduit du russe par Jean-Louis Palierne. ISBN 2-8251-1570-3. 478 p., 65.–

### **Ambroise Fontrier** **SAINT NECTAIRE D'EGINE**

Religion. (1993). ISBN 2-8251-0405-1. 144 p., 25.–

### **Sergiu Grossu** **L'ÉGLISE PERSÉCUTÉE** **ENTRE GOULAG ET SOCIÉTÉ OPULENTE**

Essai/Témoignage. Coll. Messages. (2002). ISBN 2-8251-1735-8. 336 p., 45.–

### **Wladimir Guettee** **DE LA PAPAUTÉ**

Recueil d'essais. Coll. Lumière du Thabor. (1990). Texte choisis et présentés par Patric Ranson. ISBN 2-8251-0104-4. 328 p., 50.–

### **Xenia Iouriev** **L'ÉGLISE ET LES FEMMES** **VERS UNE ANTHROPOLOGIE TRINITAIRE À LA LUMIÈRE DE LA**

Essai. Coll. Sophia. (2001). ISBN 2-8251-1527-4. 104 p., 35.–

### **Athanase (Mgr) Jevtitch** **ÉTUDES SUR L'HÉSYCHASME**

Essais. Coll. La Lumière du Thabor. (1995). Traduit du serbe par Jean-Louis Palierne. ISBN 2-8251-0585-6. 192 p., 30.–

Les extraits essentiels et traduits en anglais de la monumentale *Philosophie de l'oeuvre commune* de Fiodorov.

« L'expérience vivante de la religion, en tant que seul moyen légitime de connaître les dogmes », c'est ainsi que Florensky qualifie le propos général de ce monumental essai d'une théodicée orthodoxe. Cette oeuvre est une somme de la culture et de la pensée religieuse russes.

L'ensemble des textes du Père Florensky, avec tous les rapports établis entre esthétique et spiritualité. Un monument et une révélation.

L'ensemble des textes du Père Florensky, avec tous les rapports établis entre esthétique et spiritualité. Un monument et une révélation.

Trop peu connu, mais fréquemment cité, ce célèbre ouvrage du Père Georges Florovsky apporte un éclairage indispensable à une page essentielle et souvent mal comprise de l'histoire de l'Eglise. On ne saurait trop souligner l'importance des conclusions exposées dans le chapitre final. Les événements qui se sont déroulés depuis n'ont pu que confirmer leur pertinence. Un grand classique de la théologie du XXe siècle.

Saint Nectaire d'Egine est l'un de plus grands thaumaturges de la Grèce contemporaine et de toute l'Eglise orthodoxe. Sa vie a été connue en France par le livre du Père Ambroise Fontrier, grand confesseur de la foi et figure apostolique, qui a consacré sa vie à faire connaître l'orthodoxie en France.

Contre le totalitarisme communiste, mais aussi contre l'indifférence du monde libre, Sergiu Grossu a mené, avec sa revue *Catacombes*, un combat homérique. Ces mémoires d'un ardent chrétien, relatant l'épopée de la revue, sont aussi la chronique de notre grand affaissement intellectuel et spirituel. Un document de première valeur sur notre temps!

De la Papauté est un choix des meilleurs textes de Guettee, ceux qui influencèrent le grand historien Döllinger, inspirèrent le vieux-catholicisme suisse, renouvelèrent l'étude de l'Histoire de l'Eglise et sont l'une des sources probables de la légende du grand Inquisiteur de Dostoïevski.

Cet essai se veut une clarification de l'anthropologie trinitaire à la lumière de la théologie orthodoxe, et à propos d'un sujet mal étudié et souvent déformé : la position de la femme dans l'Eglise. La femme et l'homme sont un. Ce n'est pas la similitude qui est potentiellement féconde, mais la différence. Reconnaître cette différence, se connaître soi-même, c'est aussi faire un pas vers la connaissance de Dieu.

Six études sur l'hésychasme, "méthode" fondamentale de la vie ascétique et de la prière orthodoxes. Une redécouverte de la spiritualité chrétienne la plus profonde. Mgr Athanase Jevtitch est considéré comme l'un des plus grands théologiens orthodoxes contemporains. Evêque d'Herzégovine, il partage son temps entre l'écriture et une intense activité pastorale.

## *L'Age d'Homme*

### **Père Joseph de Katounakia** **L'ANCIEN EPHREM DE** **KATOUNAKIA**

Vie. Coll. Grands spirituels orthodoxes du XXe siècle.  
Traduit du grec par Yvan Koenig. Introduction de  
Jean-Claude Larchet. ISBN 2-8251-1782-X. 264 p., 36.–

### **A. S. Khomiakov** **LES EGLISES D'OCCIDENT** **VUES PAR UN CHRÉTIEN** **ORTHODOXE**

Essai. Coll. Sophia. ISBN 2-8251-1506-1. 240 p., 38.–

### **Grégoire (Moine) Krug** **CARNETS D'UN PEINTRE** **D'ICÔNES**

Témoignage. Coll. Slavica. (1983). ISBN 2-8251-0521-X.  
164 p., 30.–

### **La Lumière Du Thabor** **(VOIR REVUES ET** **PÉRIODIQUES)**

. ISBN 2-8251-9006-3.

\*\*\*

### **LA PENSÉE ORTHODOXE N° 3** **TROISIÈME VOLUME DE LA SÉRIE EN** **LANGUE FRANÇAISE**

Essai théologique. (1983). ISBN 2-8251-2240-8. 144 p.,  
25.–

\*\*\*

### **LA PENSÉE ORTHODOXE N° 4**

Essai théologique. (1982). ISBN 2-8251-2241-6. 200 p.,  
25.–

\*\*\*

### **LA PENSÉE ORTHODOXE N°** **5: LA TRADITION**

Essai théologique. (1992). ISBN 2-8251-0261-X. 200 p.,  
28.–

### **Cyriaque Lampryllos** **LA MYSTIFICATION FATALE** **ETUDE ORTHODOXE SUR LE FILIOQUE**

Essai théologique. Coll. La Lumière du Thabor. (1987).  
ISBN 2-8251-2274-2. 144 p., 25.–

### **Castanos de Medicis** **ATHÉNAGORAS 1ER** **L'APPORT DE L'ORTHODOXIE À** **L'OECUMÉNISME**

Religion. Coll. Mobiles. (1968). Préface de S. Em. Mgr  
Mélétios. ISBN 2-8251-3071-0. 180 p., 20.–

La vie du P. Ephrem de Katounakia (1912-1998), l'un des plus grands spirituels orthodoxes du XXe siècle et l'un des plus grands hésychastes de notre époque. Son disciple, le P. Joseph, qui vécut auprès de lui dans son ermitage du Mont Athos, présente, dans ce beau livre, sa vie et son enseignement, ainsi que divers textes — lettres, petits discours spirituels, prières improvisées — dont il est l'auteur.

On y découvre l'exceptionnelle personnalité d'un moine habité par la grâce.

Au XIX<sup>e</sup> siècle, le grand érudit et théologien russe A. S. Khomiakov, parfait connaisseur des traditions occidentales, a livré une étonnante critique des églises occidentales du point de vue d'un orthodoxe bienveillant et cultivé. Ce chef-d'oeuvre de la polémique chrétienne, où la franchise rude n'exclut pas la charité, doit être lu aujourd'hui comme le véritable « cahier des doléances » en vue d'une réconciliation des mondes chrétiens.

Venant d'un grand peintre, ces *Carnets* permettent de mieux pénétrer dans la complexité d'un art qui est une des expressions les plus subtiles de l'esprit humain.

Ce recueil de travaux théologiques, d'essais de C. Andronikof, A. Kniazeff, O. Clément, P.J. Breck, P.D. Staniloaë, E.D. Theodorou, P.N. Koulomzine et l'étude essentielle de *La Révélation* du père Serge Boulgakov constituent le 3e volume des travaux de l'Institut orthodoxe Saint-Serge.

Le 4e volume présente des études, diverses par leur objet mais concordantes par leur tonalité traditionnelle, dont le propos est l'Eglise.

Y a-t-il une Tradition

Ce livre oublié, publié à un tout petit nombre d'exemplaires à Athènes en 1892, réédité avec une introduction et la traduction française des textes latins et grecs cités par l'auteur, aidera à la compréhension de cette difficile question théologique, toujours d'actualité.

L'apport orthodoxe dans le mouvement oecuménique, une occasion inestimable de posséder en un fascicule les étapes les plus essentielles d'une démarche commencée par Athénagoras 1er, vers l'instauration dans le monde d'aujourd'hui d'un ordre de paix, de charité et de spiritualité.

## L'Age d'Homme

### **Dimitri Mérejkovsky** **ATLANTIDE-EUROPE** **LE MYSTÈRE DE** **L'OCCIDENT**

Essai. Coll. Sophia. (1995). Traduit du russe par Constantin Andronikof. ISBN 2-8251-0561-9. 418 p., 45.-

Un livre-météore, unique dans l'histoire de la connaissance humaine! Avec une érudition inégalée, Mérejkovsky (1865-1941) a exploré, comparé, relié les sources de l'histoire d'avant l'histoire. De l'Égypte à Platon, de Lascaux à la Crète et de l'Amérique précolombienne à l'Ancien testament, il a tissé un imposant réseau de correspondances.

Pour établir, enfin, une analogie prophétique. La « première humanité », nous dit-il, celle de l'« Atlantide » historique ou mythique, avait opté pour la guerre et péri par l'eau. La « deuxième », la nôtre, de plus en plus divisée par les civilisations, les mentalités, les idéologies, sera-t-elle vouée à se détruire par le feu ?

### **Dimitri Mérejkovsky** **JÉSUS INCONNU**

Essai. Coll. Sophia. (1995). Traduit du russe par Dumesnil et Gramont. ISBN 2-8251-0586-4. 370 p., 45.-

Que savons-nous vraiment de *Lui* ?

Question déconcertante, s'agissant de la figure axiale de l'histoire humaine. Et pourtant, il faut l'admettre : hormis les témoignages sur Sa naissance et Sa mission commencée après Son baptême dans le Jourdain — soit trois années tout au plus — les faits de l'existence de l'homme Jésus demeurent inconnus.

Tout aussi énigmatique est la manière dont la Bonne Nouvelle — l'Évangile — de Son incarnation et de Sa résurrection a été consignée et transmise depuis les premiers temps de l'Église pour parvenir enfin jusqu'à nous. Qui étaient les hommes qui ont parlé de Lui ? Comment ont-ils su ? Qui leur a relaté ?...

### **Dimitri Mérejkovsky** **LE CHRIST QUI VIENT**

Essai. Coll. Sophia. Traduit du russe par Constantin Andronikof. ISBN 2-8251-1453-7. 360 p., AP.

Dimitri Mérejkovsky (1865-1941), historien, poète, romancier, essayiste... Sa bibliographie prendrait plusieurs pages. *Le Christ qui vient*, publié à la suite de deux essais monumentaux déjà parus à L'Age d'Homme (*Atlantide-Europe, le mystère de l'Occident* et *Jésus inconnu*), est le poème épique de Dieu fait homme, apparition charnière de toute l'histoire.

### **St. Grégoire Palamas** **DE LA DÉIFICATION DE** **L'ÊTRE HUMAIN**

Essai théologique. Coll. Sophia. (1990). Traduit par M.-J. Monsaigneon et J. Paramelle. ISBN 2-8251-0072-2. 160 p., 27.-

Le petit traité de Grégoire Palamas, dont la traduction en français est proposée ici, pour la première fois à notre connaissance, aborde la question de l'absolue transcendance et incommunicabilité de l'Essence divine, mais de la possible participation de l'être humain aux Energies divines, dès ici-bas, par l'opération de la Grâce divine incréée pour sa déification.

### **Jean-Louis Palierne** **MAIS OÙ DONC SE CACHE** **L'EGLISE ORTHODOXE?**

#### **LA TROP LONGUE ERRANCE DES FRANÇAIS**

Pamphlet. Coll. Mobiles théopolitiques. (2002). ISBN 2-8251-1742-0. 144 p., 28.-

Traducteur de chefs-d'oeuvre de la théologie orthodoxe, homme de foi, Jean-Louis Palierne s'interroge sur la division des communautés orthodoxes en France, leur ethnisation, pour aboutir, avec coeur et expérience, à une grande interrogation spirituelle : « Que représente donc l'orthodoxie pour l'Occident ? »

### **(Patriarche) Paul** **DIEU VOIT TOUT**

#### **L'EGLISE ORTHODOXE FACE AU CONFLIT YOUGOSLAVE**

Témoignage. (1995). Traduit du serbe par Jovan Georgijevski. ISBN 2-8251-0648-8. 78 p., 15.-

Homme de sagesse et de prière, le patriarche Paul, chef de l'Église orthodoxe serbe, a multiplié, ces dernières années, les exhortations à la paix et au dialogue, mais également réclamé la justice pour son peuple et la vérité sur son destin. Dans les homélies et les entretiens recueillis ici, il livre son point de vue sur les questions essentielles qui se posent à son peuple et à son Église : l'avenir des peuples yougoslaves, la guérison du communisme, les partages confessionnels, le dialogue avec l'Église romaine et l'Islam.

### **Photios (Mgr)/Philarete (Père)** **LE NOUVEAU CATÉCHISME** **CONTRE LA FOI DES PÈRES**

#### **UNE RÉPONSE ORTHODOXE**

Essai. Coll. La lumière du Thabor. (1993). ISBN 2-8251-0465-5. 128 p., 22.-

Les auteurs, orthodoxes français, s'attachent, sans complaisance ni passion polémique, à relever les plus importantes erreurs et contradictions internes du Catéchisme romain.

## *L'Age d'Homme*

### **Justin Popovitch** **L'HOMME ET LE** **DIEU-HOMME**

Recueil d'articles. Coll. La Lumière du Thabor. (1989).  
Traduit du serbe par Jean-Louis Paliérne.  
ISBN 2-8251-2236-X. 200 p., 27.–

Par son oeuvre dogmatique et par sa vie ascétique, le père Justin Popovitch a été un authentique père de l'Eglise en plein XXe siècle.

De la vie et de la pensée de notre époque, le père Justin n'a rien ignoré, mais il a tout mesuré — cultures, traditions, philosophies — à l'aune du Christ. C'est dans le Dieu-Homme, nous dit-il, que nous trouvons le seul critère immortel que rien ne peut relativiser, puisque la mort elle-même n'a pu le retenir.

Un antidote aux antithéologies désorientées de ce temps.

### **Justin Popovitch** **LES VOIES DE LA** **CONNAISSANCE DE DIEU**

Essai. Coll. La Lumière du Thabor. (1998). Traduit du serbe  
par Jean-Louis Paliérne. ISBN 2-8251-0858-8. 196 p., 36.–

S'appuyant sur l'enseignement de saint Macaire d'Egypte et de saint Isaac le Syrien, le père Justin étudie ici la signification de la connaissance humaine, telle qu'elle se présentait lors de la création de l'homme, telle qu'elle a été altérée par le péché de nos ancêtres et de tout le genre humain et telle qu'elle apparaîtra restaurée par le second et glorieux Avènement du Seigneur. C'est donc la totalité de la Révélation évangélique sur la nature de la vie spirituelle, c'est tout le fondement doctrinal de l'hésychasme qui est ici rappelé.

### **Justin Popovitch** **PHILOSOPHIE ORTHODOXE** **DE LA VÉRITÉ I**

#### **DOGMATIQUE DE L'EGLISE** **ORTHODOXE**

Essai. Coll. La Lumière du Thabor. (1993). Traduit du serbe  
par Jean-Louis Paliérne. ISBN 2-8251-0298-9. 368 p., 45.–

Le père Justin Popovitch est notamment l'auteur de cette monumentale *Dogmatique* de l'Eglise orthodoxe.

C'est la première grande exposition de la théologie orthodoxe en français, selon l'esprit et la méthode des Pères de l'Eglise. Une réponse prthodoxe et patristique à des questions qui concernent toutes les Eglises.

### **Justin Popovitch** **PHILOSOPHIE ORTHODOXE** **DE LA VÉRITÉ II**

#### **DOGMATIQUE DE L'EGLISE** **ORTHODOXE**

Essai. Coll. La Lumière du Thabor. (1993). Traduit du serbe  
par Jean-Louis Paliérne. ISBN 2-8251-0479-5. 248 p., 40.–

Dans ce tome:

*Dieu comme Sauveur du monde* (Christologie)

### **Justin Popovitch** **PHILOSOPHIE ORTHODOXE** **DE LA VÉRITÉ III**

#### **DOGMATIQUE DE L'EGLISE** **ORTHODOXE**

Essai. Coll. La Lumière du Thabor. (1995). Traduit du serbe  
par Jean-Louis Paliérne. ISBN 2-8251-0594-5. 392 p., 40.–

Dans ce tome:

*Le Seigneur Jésus-Christ comme Sauveur* (Sotériologie)

### **Justin Popovitch** **PHILOSOPHIE ORTHODOXE** **DE LA VÉRITÉ IV**

#### **DOGMATIQUE DE L'EGLISE** **ORTHODOXE**

Essai. Coll. La Lumière du Thabor. (1997). Traduit du serbe  
par Jean-Louis Paliérne. ISBN 2-8251-0981-9. 256 p., 40.–

Dans ce tome:

*L'Eglise comme mystère du Christ*

### **Justin Popovitch** **PHILOSOPHIE ORTHODOXE** **DE LA VÉRITÉ V**

#### **DOGMATIQUE DE L'EGLISE** **ORTHODOXE**

Essai. Coll. La Lumière du Thabor. (1997). Traduit du serbe  
par Jean-Louis Paliérne. ISBN 2-8251-1023-X. 466 p., 50.–

Dans ce tome:

*L'Eglise comme pentecôte permanente* (Pneumatologie)

*Le Dieu-Homme comme Juge* (Eschatologie)

**Presbytéra Anna**

**L'OISEAU DE GUELVÉRI**

Essai. Coll. La Lumière du Thabor. ISBN 2-8251-1850-8. 124 p., 30.-

Le retour aux Pères qui se manifeste aujourd'hui est non seulement une remontée aux sources anciennes de la patristique, mais encore une redécouverte de la grande lignée spirituelle orthodoxe: les starets du monastère russe d'Optina, les Pères du Mont Athos et tant d'autres, qui constituent la tradition vivante. Une de ces figures lumineuses, Père Jérôme (1883-1966), a vécu et enseigné sur l'île d'Egine. Par une providence particulière, sa voix nous parvient ici telle une eau vive.

**Saint Théophane le Reclus**

**POUR GARDER LA FLAMME**

**INSTRUCTIONS AUX MONIALES SUR LES OBLIGATIONS DE LEUR VIE**

Anthologie. Coll. La Lumière du Thabor. (2001). Traduit du russe par Soeur Svetlana Marchal. ISBN 2-8251-1541-X. 120 p., 27.-

Ce livre offre une anthologie d'instructions destinées aux moniales, embrassant les aspects cardinaux de la vie spirituelle: la purification du cœur, les combats intérieurs, le zèle ascétique, la prière incessante et l'union à Dieu. La langue de Théophane le reclus, tout ensemble précise et dépouillée, met les bijoux de la *Philocalie* à la portée de tous.

\*\*\*

**SAINT THÉOPHILE LE FOL EN CHRIST**

**VIE DE NOTRE PÈRE ENTRE LES SAINTS THÉOPHILE DE KIEV**

Biographie. Coll. La Lumière du Thabor. (1999). Traduit du russe Presbytéra Anna. ISBN 2-8251-1210-0. 150 p., 30.-

Lorsque les Tsars de Russie empiétèrent sur le domaine de l'Église, on vit fleurir, dans le monde orthodoxe byzantin une nouvelle forme d'ascèse: la folie en Christ. Le fol en Christ se moque des hommes et simule la folie pour dénoncer une société qui se moque du Christ. La vie de saint Théophile offre une icône de cette folie, vécue au jour le jour.

**Vladimir Soloviev**

**LA SOPHIA ET LES AUTRES ÉCRITS FRANÇAIS**

Recueil d'essais. Coll. Sophia. (1981). Edité et présenté par François Rouleau. ISBN 2-8251-2237-8. 370 p., 48.-

Ces écrits constituent l'introduction non seulement la plus autorisée mais aussi la plus complète à la pensée de Soloviev, qui fut à la fois un vrai philosophe, un penseur religieux et un polémiste.

**Joachim Spetsieris**

**SAINTE PHOTINIE L'ERMITE**

Essai théologique. Coll. La Lumière du Thabor. (1992). Traduit du Grec par l'archimandrite ambroise Fontrier. ISBN 2-8251-0404-3. 108 p., 24.-

Photinie l'Ermite est une sainte contemporaine. Jeune encore, elle choisit de vivre la même vie que sainte Marie l'Egyptienne et s'en alla dans le désert pour s'y livrer à l'ascèse et s'unir à son Créateur et Dieu, le seigneur Jésus Christ. La vie sainte de Photinie l'Ermite est appelée à être l'un des grands classiques de la spiritualité orthodoxe, d'une importance égale à celle des *Récits d'un pèlerin russe*, de la petite *Philocalie* ou de la vie de saint Nectaire d'Egine.

**St Théodore du Stoudion**

**L'IMAGE INCARNÉE**

**TROIS CONTROVERSES CONTRE LES ADVERSAIRES DES SAINTES IMAGES**

Théologie. Coll. La Lumière du Thabor. (1999). Jean-Louis Palierne. ISBN 2-8251-1252-6. 112 p., 25.-

Connu également sous le nom de Nicée II, le VIIe concile oecuménique est resté célèbre pour avoir affirmé et confirmé la vénération orthodoxe des saintes Icônes qui se trouvent dans les églises.

Saint Théodore du Stoudion confessa dans toutes les épreuves sa foi dans les saintes icônes. Il les défend contre leurs adversaires qui croyaient pouvoir invoquer l'appui de saint Paul. "Pauvres fous de Galates! Qui vous a ensorcelés, vous qui avez eu sous les yeux le tableau de Jésus Christ crucifié?"

**Dimitri Strémooukhoff**

**VLADIMIR SOLOVIEV ET SON OEUVRE MESSIANIQUE**

Essai. Coll. Sophia. ISBN 2-8251-2238-6. 352 p., 36.-

Une étude complète de l'oeuvre du philosophe russe qui influença Florensky, Berdiaev, Boulgakov, entre autres, et fut l'inspirateur de poètes tels que Blok, Ivanov, Biély.

**St Nicolas Velimirovic**

**VIE DE SAINT SAVA**

Biographie. Coll. La Lumière du Thabor. (2001). Traduit de l'anglais par Hélène Pignot. ISBN 2-8251-1514-2. 160 p., 30.-

Moine de sang royal, instituteur, thaumaturge et bâtisseur, Saint Sava est le fondateur, au XIIIe siècle, de l'Eglise orthodoxe serbe. La vie et l'oeuvre de ce grand saint orthodoxe sont un sujet inépuisable. Traité par un autre saint serbe, Nicolas Velimirovitch, véritable Père de l'Eglise contemporain, cela donne un chef d'oeuvre de la spiritualité chrétienne.

## *L'Age d'Homme*

### **St Nicolas Velimirovitch**

#### **CASSIENNE**

##### **L'ENSEIGNEMENT SUR L'AMOUR CHRÉTIEN**

Récit. Coll. La Lumière du Thabor. (1988). Traduit du serbe par Jean-Louis Palierne. ISBN 2-8251-2239-4. 112 p., 25.-

«La Bouche d'or de Serbie» a subi pendant sa vie (1880-1956) toutes les épreuves intellectuelles, morales, physiques que ce siècle imposa aux croyants orthodoxes. Par son exemple, ses prédications et ses écrits, il a rendu courage à son peuple, en lui rappelant sa vocation chrétienne et en affermissant sa foi, dans la mesure où il pouvait ou voulait l'entendre. *Cassienne* est un véritable poème tissé avec le fil d'or des Ecritures, de l'enseignement des Pères et de la vie des Saints. Les méditations qui suivent ce récit sublime sont parmi les plus lumineuses qui aient été consacrées à l'amour terrestre, lorsqu'il est transfiguré par le Divin.

### **St Nicolas Velimirovitch**

#### **CASSIENNE**

##### **L'ENSEIGNEMENT CHRÉTIEN SUR L'AMOUR**

Récit. Traduit du serbe par Jean-Louis Palierne. ISBN 2-8251-1855-9. 112 p., 28.-

«La Bouche d'or de Serbie» a subi pendant sa vie (1880-1956) toutes les épreuves intellectuelles, morales, physiques que ce siècle imposa aux croyants orthodoxes. Par son exemple, ses prédications et ses écrits, il a rendu courage à son peuple, en lui rappelant sa vocation chrétienne et en affermissant sa foi, dans la mesure où il pouvait ou voulait l'entendre. *Cassienne* est un véritable poème tissé avec le fil d'or des Ecritures, de l'enseignement des Pères et de la vie des Saints. Les méditations qui suivent ce récit sublime sont parmi les plus lumineuses qui aient été consacrées à l'amour terrestre, lorsqu'il est transfiguré par le Divin.

### **St Nicolas Velimirovitch**

#### **OEUVRES SPIRITUELLES**

. ISBN 2-8251-1859-1.

Un choix de textes variés et puissants du grand théologien serbe du XXe siècle, canonisé depuis peu.

Ce volume contient la *Prière sur le lac*, la Centurie centrale de *Cassienne*, un commentaire du Credo (*La foi du peuple élu*), ainsi que l'*Acathiste au Christ Très-Doux*.

### **St Nicolas Velimirovitch**

#### **THÉODULE**

##### **LE PEUPLE SERBE COMME SERVITEUR DE DIEU**

Théologie. Coll. Atlantide-Europe. (1999). Traduit du serbe par Jean-Louis Palierne. ISBN 2-8251-1268-2. 60 p., 10.-

*La Bouche d'or de Serbie*, ainsi surnommait-on l'Evêque Nicolas Velimirovitch, a subi pendant sa vie (1880-1956) toutes les épreuves intellectuelles, morales, physiques que ce siècle imposa aux croyants orthodoxes. Par son exemple, ses prédications et ses écrits, il a rendu courage à son peuple, en lui rappelant sa vocation chrétienne et en affermissant sa foi, dans la mesure où il pouvait ou voulait l'entendre.

### **St Nicolas Velimirovitch**

#### **VIE DE SAINT SAVA**

Biographie. Coll. Saint Siméon. (2001). Traduit de l'anglais par Ljubomir Mihailovic. ISBN 2-8251-1472-3. 160 p., 35.-

Moine de sang royal, instituteur, thaumaturge et bâtisseur, Saint Sava est le fondateur, au XIIIe siècle, de l'Eglise orthodoxe serbe.

La vie et l'oeuvre de ce grand saint orthodoxe sont un sujet inépuisable. Traité par un autre saint serbe, Nicolas Velimirovitch, véritable Père de l'Eglise contemporain, cela donne un chef d'oeuvre de la spiritualité chrétienne.

### **Hiérothéos Vlachos**

#### **LA VIE APRÈS LA MORT**

Essai théologique. (2002). Traduit du grec par Jean-Louis Palierne. ISBN 2-8251-1657-2. 320 p., 39.-

Dans un monde que l'angoisse taraude, l'homme contemporain s'interroge toujours plus sur le sens de la vie et de la mort.

Le livre du métropolite Vlachos vient rappeler l'enseignement de l'Eglise orthodoxe à ce sujet. Nous voilà bien loin de l'odieuse théorie de la culpabilité et de la satisfaction que nous devrions rendre à Dieu, obsession qui a tant empoisonné l'esprit des Occidentaux.

*La vie après la mort*, loin d'inspirer la crainte, est un livre d'amour et d'espérance.

**CHRÉTIENTÉ OCCIDENTALE**

**Patric Ranson**

**RICHARD SIMON**

**OU DU CARACTÈRE ILLÉGITIME DE  
L'AUGUSTINISME EN THÉOLOGIE**

. Coll. La lumière du Thabor. (1990). Préface de Laurent Motte. ISBN 2-8251-0053-6. 240 p., 36.–

Mutuellement, Richard Simon a noté comment la conception augustinienne de la rédemption et du péché originel était contraire à la tradition ancienne des commentateurs, c'est-à-dire des Pères grecs et des Pères latins qui ont précédé l'oeuvre de l'évêque d'Hippone.

**ESOTÉRISME ET TRADITION**

**Jean Biès**

**RETOUR À L'ESSENTIEL**

Essai. Coll. Delphica. ISBN 2-8251-1842-7. 280 p., 35.–

Après une analyse de la dégénérescence de l'époque dénoncée par René Guénon, cet essai puissant et original propose les éléments susceptibles de lui redonner sens, puisés dans les "enseignements traditionnels", en particulier, l'ésotérisme chrétien, et permettant une restructuration physique, psycho-mentale et spirituelle de l'être humain. Cela, en dépit de l'absence de maîtres, dont les substituts existent, et des difficultés qu'il faut savoir retourner en grâces.

**ECRITS SUR L'ART**

**Kasimir Malevitch**

**DIEU N'EST PAS DÉTRÔNÉ**

**L'ART, L'ÉGLISE, LA FABRIQUE**

Essai. Coll. Petite bibliothèque slave. (2002). Traduit du russe par J.-C. et V. Marcadé. ISBN 2-8251-1704-8. 104 p., 15.–

Grand peintre et théoricien incontournable de la peinture, Malévitch fut aussi un mystique pénétré du sentiment d'un ordre universel et transcendant. Dans cet essai inattendu, il dévoile sa vision du monde, qui va au-delà de la peinture.

**PETITE BIBLIOTHÈQUE SLAVE**

**Paul Florensky**

**LE SEL DE LA TERRE**

Essai théologique. Coll. Petite bibliothèque slave. (2002). Traduit du russe par Françoise Lhoest. Postface et notes du P. Henryk Paprocki. ISBN 2-8251-1703-X. 160 p., 15.–

Le père Paul Florensky, fusillé par les communistes, raconte la vie du starets Isidore, son père spirituel, qui a lui servi de modèle dans sa vie d'homme et de moine. L'existence de cet ascète, relatée avec une tendresse toute chrétienne, fait découvrir la richesse et, en même temps, l'humilité de l'Église orthodoxe.

*Diffusion Les Belles Lettres*

*Pour commander : prière de vous adresser à votre libraire*

*Service de presse : auprès de nos bureaux.*